

TREND TOP 2012  
POISTOVŇA ROKA

# MetLife Amslico

## DODATOK č. 01/2014 K POISTNEJ ZMLUVE SKUPINOVÉHO ÚRAZOVÉHO POISTENIA č. 200.433

### Poistiteľ:

MetLife Amslico poisťovňa, a.s.  
Pribinova 10, 811 09 Bratislava  
zapísaná v Obch. registri Okr. súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka: 918/B  
IČO: 314 020 71, DIČ: 2020855936, IČ DPH: SK7020000702  
v mene ktorej koná:  
Ing. Pavol Dorčák, člen predstavenstva  
Ing. Peter Gál, člen predstavenstva

(ďalej aj „poistiteľ“ alebo „MetLife Amslico“)

### Poistník:

Tepláreň Košice, a.s.  
Teplárenská 3, 042 92 Košice  
zapísaná v Obch. registri Okr. súdu Košice I  
Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1204/V  
IČO: 31 211 541, DIČ: 2020048580, IČ DPH: SK2020048580  
v mene ktorej koná:

..... Ing. Ladislav Koch

Meno a funkcia

..... Ing. Peter Mihaľov, PhD.

Meno a funkcia

(ďalej aj „poistník“)

(spoločne ďalej aj „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tohto dodatku č. 01/2014 k poistnej zmluve skupinového úrazového poistenia č. 200.433 (ďalej aj „poistná zmluva“)

I.

### Predmet dodatku

1. V súlade s Časťou 4. poistnej zmluvy je poistné splatné nasledovne:

Termín splatnosti poistného: do 09.04.2014

2. Platba poistného/poistné obdobie: ročne/rok

3. V súlade s Časťou 5. poistnej zmluvy sa poistná doba predlžuje (obnovuje) nasledovne:

Poistná doba sa predlžuje: od: 09.04.2014 do: 08.04.2015

4. Počet poistených: 461

kategória I.	manažment a administratíva	116
kategória II.	ostatní pracovníci	345

MetLife Amslico poisťovňa, a.s.  
Pribinova 10, 811 09 Bratislava  
tel.: (+421 2 ) 59 363 111, fax: (+421 2 ) 59 363 255  
MetLife Amslico je súčasťou spoločnosti MetLife, Inc.



zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.  
Oddiel: Sa, Vložka číslo: 918/B, IČO: 31 402 071  
DIČ: 2020855936, IČDPH: SK7020000702

TREND TOP 2012  
POISTOVŇA ROKA

# MetLife Amslico

Typ poistenia	Osobitné poistné podmienky	Poistné sumy		Poistné za poistné obdobie
		Katégoria I.	Katégoria II.	
smrť následkom úrazu – AD	časť II.	5.000,00 EUR	20.000,00 EUR	11.056,85 EUR
trvalá invalidita následkom úrazu s progresívnym plnením 250%– PPI	časť IX.	5.000,00 EUR	20.000,00 EUR	14.739,91 EUR

**5. Celkové poistné za stanovené poistné obdobie/záloha: 25.796,76 EUR**

Toto poistné zodpovedá uvedenému počtu poistených, typu poistenia a poistným sumám k 09.04.2014 a poistiteľ má právo upraviť ho vždy ku koncu daného poistného obdobia adekvátne k skutočnému stavu za dané poistné obdobie; takto upravené poistné a jeho vyúčtovanie poistiteľ následne zašle poistníkovi. Poistník je povinný uhradiť poistiteľovi prípadný rozdiel poistného, ktorý vznikne z vyúčtovania zaplatenej zálohy za poistné na dané poistné obdobie a výšky poistného zodpovedajúcej skutočnému stavu za dané poistné obdobie, a to do 15 dní od doručenia tohto vyúčtovania poistníkovi.

## II.

### Záverečné ustanovenia

- Ostatné ustanovenia poistnej zmluvy týmto dodatkom neupravené zostávajú nezmenené.
- Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom 09.04.2014.
- Tento dodatok sa vyhotovuje v troch vyhotoveniach, z toho dva pre poistiteľa a jeden pre poistníka.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tomto dodatku prejavili slobodne a vážne, určito a zrozumiteľne, že dodatok nebol uzatvorený za nápadne nevýhodných podmienok, s jeho obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

Poistiteľ:

MetLife Amslico poisťovňa, a.s.

V Košiciach, dňa 7.

Poistník:

Tepláreň Košice, a.s.

Ing. Pavol Dorčák  
člen predstavenstva

Ing. Ladislav Koch

Ing. Peter Gál  
člen predstavenstva

Ing. Peter Mihaľov, PhD.

MetLife Amslico poisťovňa, a.s.  
Príbinova 10, 811 09 Bratislava  
tel.: (+421 2) 59 363 111, fax: (+421 2) 59 363 255  
MetLife Amslico je súčasťou spoločnosti MetLife, Inc.



zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.  
Oddiel: 5a, Vložka číslo: 918/B, IČO: 31 402 071  
DIČ: 2020855936, IČDPH: SK7020000702

Záznam o poskytnutí informácií finančným agentom klientovi pred uzatvorením poisťnej zmluvy v zmysle § 33 ods. 1 až 6 zák. č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „záznam“)

**Finančný agent:**

Obchodné meno: Sentia s.r.o.  
Sídlo: Martinčekova 17, 821 01 Bratislava, Slovenská Republika  
IČO: 36 708 445  
Registrácia: spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Odd.: Sro, Vložka číslo: 43481/B

(ďalej len „SENTIA“)

a

**Klient:**

Meno, Priezvisko/ Obchodný názov: Tepláreň Košice, a.s.  
Trvalý pobyt/Sídlo: Teplárenská 3, 042 92 Košice  
Dátum narodenia/IČO: 36 211 541

(ďalej len „Klient“ )

SENTIA je zapísaná v registri poistenia vedeného Národnou bankou Slovenska, v zozname samostatných finančných agentov, registračné číslo UDK – 094/2006/PAGP zo dňa 27.10.2006. Spôsob overenia zápisu v registri: [www.nbs.sk](http://www.nbs.sk)

SENTIA vykonáva činnosť finančného sprostredkovateľa na základe zmluvy s viacerými poisťovňami, pričom tieto zmluvy nemajú výhradnú povahu.

SENTIA nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní alebo na hlasovacích právach žiadnej poisťovne. Žiadna poisťovňa alebo osoby ovládajúce poisťovne pôsobiace na slovenskom poisťnom trhu nemá v SENTIA kvalifikovanú účasť na základnom imaní alebo na hlasovacích právach.

SENTIA koná v mene poisťovní, s ktorými má dojednané zmluvy o sprostredkovaní.

Postup pri podávaní sťažnosti: Klient môže podať sťažnosť na vykonávanie finančného sprostredkovania spoločnosťou SENTIA písomnou formou na príslušnom orgáne dohľadu nad vykonávaním sprostredkovania poistenia podľa zák.č. 186/2009 z. z. alebo v poisťovni, ktorej poisťný produkt finančný sprostredkovateľ sprostredkoval. Spory vyplývajúce z finančného sprostredkovania možno riešiť mimosúdny vyrovnaním podľa zákona č. 420/2004 Z. z. o mediacii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov alebo, ak sa na tom strany dohodnú, v rozhodcovskom konaní podľa zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších právnych predpisov.

Informácie o právnych následkoch uzatvorenia poisťnej zmluvy: podrobné informácie sú uvedené na stránke [www.sentia.sk](http://www.sentia.sk).

Spôsob a systém ochrany pred zlyhaním poisťovne: podrobné informácie sú uvedené na stránke [www.sentia.sk](http://www.sentia.sk).

Výška poplatkov a iných nákladov súvisiacich s uzatvorením poisťnej zmluvy: podrobné sú uvedené na stránke [www.sentia.sk](http://www.sentia.sk)

Dôležité informácie týkajúce sa poisťnej zmluvy: *DI DATUM Č. 01/1614 K 12 Č. 201.933*

Klient svojím podpisom na tomto zázname potvrdzuje, že bol spol. SENTIA písomne oboznámený s dôležitými informáciami týkajúcimi sa uzatvárania poisťnej zmluvy a že prevzal Formulár/Informáciu o podmienkach uzatvárania poisťnej zmluvy v súlade s §37, ods. 3, zákona č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve v znení neskorších právnych predpisov, a rovnako svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený o možnosti vzniesť požiadavku na informácie v zmysle §32, ods. 3, zákona č. 186/2009 Z.z., ako aj na informácie v zmysle §33, ods. 2, písm. a) zákona č. 186/2009 Z.z. Takisto prehlasuje, že predložený návrh poisťnej zmluvy pokrýva úplne a bezo zvyšku všetky jeho požiadavky čo do rozsahu, rizík a spoluúčasti.

Poučenie: Klient svojím podpisom potvrdzuje správnosť a úplnosť tohto záznamu. Zároveň svojím podpisom potvrdzuje, že sa so všetkými informáciami uvedenými na tomto zázname oboznámil a že prevzal kópiu tohto záznamu.

Klient berie na vedomie, že informácie na tomto zázname poskytuje finančnému sprostredkovateľovi v zmysle zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a o finančnom poradenstve a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov, a že budú spracovávané v informačnom systéme finančného sprostredkovateľa resp. poisťovacej spoločnosti.

Poistený, resp. poisťník vyhlasuje, že v zmysle zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov dáva súhlas SENTIA, aby jeho osobné údaje získané v súvislosti s touto poisťnou zmluvou spracovávala v rámci svojej činnosti v poisťovníctve po dobu nevyhnutnú pre zabezpečenie výkonu práv a plnenie povinností vyplývajúcich z tejto poisťnej zmluvy.

Zároveň dáva súhlas, aby SENTIA jeho osobné údaje poskytovala priamo poisťovateľovi pre riadne zabezpečenie výkonu práv a plnenie povinností vyplývajúcich z tejto poisťnej zmluvy pri finančnom sprostredkovaní v sektore poisťovníctva, ako aj ostatným dotknutým subjektom podnikajúcim v poisťovníctve alebo združeniam týchto subjektov.

V Košiciach

Dŕ.

finančný agent

Ing. Ladislav Xyc

Ing. Peter Milharov, Prv.

klient